KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2874/93

af 20. oktober 1993

om salg til forudfastsatte priser af oksekød, som visse interventionsorganer ligger inde med, med henblik på forsyning af De Kanariske Øer, som ophæver forordning (EØF) nr. 1777/93

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for oksekød [1], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 125/93 [2], særlig artikel 7, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Visse interventionsorganer ligger inde med betydelige lagre af interventionsoksekød; en forlængelse af oplagringsperioden for dette oksekød bør undgås som følge af de dermed forbundne høje omkostninger;

Kommissionens forordning (EØF) nr. 1912/92 af 10. juli 1992 om gennemførelsesbestemmelser for den særlige ordning for forsyning af De Kanariske Øer med oksekødsprodukter [3], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2138/93 [4], indeholder en foreløbig forsyningsopgørelse for frosset oksekød for perioden 1. juli 1993 til 30. juni 1994; på baggrund af det traditionelle handelsmønster vil det være hensigtsmæssigt at frigive interventionsoksekød til forsyning af De Kanariske Øer i nævnte periode;

ifølge artikel 4 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1695/92 af 30. juni 1992 om fælles gennemførelsesbestemmelser for den særlige forsyningsordning for de Kanariske Øer vedrørende visse landbrugsprodukter [5], ændret ved forordning (EØF) nr. 2596/93 [6], skal der i forbindelse med forsyninger fra Fællesskabet anvendes støttelicenser, som udstedes af de spanske myndigheder; den potentielle køber bør sammen med anmodningen om køb af interventionsprodukter indgive en støttelicens til interventionsorganet; for at forbedre ordningens anvendelse bør der fastsættes undtagelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 1912/92 med hensyn til ydelse af støtte og sikkerhed for støttelicenser;

den i artikel 3, stk 2, i Rådets forordning (EØF) nr. 1601/92 [7], ændret ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1974/93 [8], fastsatte støtte til forsyning af De Kanariske Øer med interventionsprodukter bør forenkles ved at integrere støttebeløbet i de salgspriser, der er fastsat i nærværende forordning;

med hensyn til procedurerne for køb og kontrol vil det være hensigtsmæssigt at anvende visse bestemmelser i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2173/79 af 4. oktober 1979 om gennemførelsesbestemmelser for afsætning af oksekød, som interventionsorganerne har opkøbt, og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 216/69 [9], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1759/93 [10], og i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3002/92 af 16. oktober 1992 om fælles gennemførelsesbestemmelser for kontrol med anvendelse af og/eller bestemmelse for produkter fra intervention [11], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1938/93 [12];

det bør fastsættes, at der skal stilles en sikkerhed som en garanti for, at oksekødet ankommer til det fastsatte bestemmelsessted;

Kommissionens forordning (EØF) nr. 1777/93 [13] bør ophæves;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Oksekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Der gennemføres salg af ca.:

— 300 tons ikke-udbenet oksekød, som det franske interventionsorgan ligger inde med

— 1 000 tons ikke-udbenet oksekød, som det danske interventionsorgan ligger inde med

— 2 000 tons udbenet oksekød, som det irske interventionsorgan ligger inde med

— 2 000 tons udbenet oksekød, som Det Forenede Kongeriges interventionsorgan ligger inde med

— 1 000 tons udbenet oksekød, som det danske interventionsorgan ligger inde med

— 500 tons udbenet oksekød, som det franske interventionsorgan ligger inde med.

[1] EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24.
[2] EFT nr. L 18 af 27. 1. 1993, s. 1.
[3] EFT nr. L 192 af 11. 7. 1992, s. 31.
[4] EFT nr. L 191 af 31. 7. 1993, s. 94.
[5] EFT nr. L 179 af 1. 7. 1992, s. 1.
[6] EFT nr. L 238 af 23. 9. 1993, s. 24.
[7] EFT nr. L 173 af 27. 6. 1992, s. 13.
[8] EFT nr. L 180 af 23. 7. 1993, s. 26.
[9] EFT nr. L 251 af 5. 10. 1979, s. 12.
[10] EFT nr. L 161 af 2. 7. 1993, s. 59.
[11] EFT nr. L 301 af 17. 10. 1992, s. 17.
[12] EFT nr. L 176 af 20. 7. 1993, s. 12.
[13] EFT nr. L 162 af 3. 7. 1993, s. 26.

2. Kødet sælges med henblik på levering til De Kanariske Øer.

3. Produkternes kvalitet og salgspriser er anført i bilag I.

Artikel 2

1. Salget finder sted i overensstemmelse med forordning (EØF) nr. 2173/79, særlig artikel 2 til 5, og forordning (EØF) nr. 3002/92, jf. dog bestemmelserne i nærværende forordning.

2. Interventionsorganerne skal først sælge de produkter, der har været oplagret længst.

Oplysninger om mængder og oplagringssteder kan indhentes på de adresser, der er anført i bilag II.

Artikel 3

1. En købsanmodning har kun gyldighed, hvis den ledsages af en støttelicens, der mindst omfatter den pågældende mængde, og som er udstedt under forordning (EØF) nr. 1695/92 og (EØF) nr. 1912/92.

2. Uanset artikel 4, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1695/92 kan der ikke ydes støtte til interventionskød, som sælges i henhold til nærværende forordning.

3. Uanset artikel 4, stk. 4, litra b), i forordning (EØF) nr. 1695/92 anføres i rubrik 24 i støttelicensansøgningen og støttelicensen angivelsen »Støttelicens, der skal anvendes på De Kanariske Øer — uden støtte«.

4. Uanset artikel 6, stk. 1, litra b), i forordning (EØF) nr. 1912/92 fastsættes sikkerheden for støttelicenser til 2 ECU/100 kg.

Artikel 4

Uanset artikel 2, stk. 2, andet afsnit, i forordning (EØF) nr. 2173/79 skal købsanmodningerne ikke indeholde angivelse af det eller de oplagringssteder, hvor det ønskede kød opbevares.

Artikel 5

1. Som en undtagelse fra artikel 15, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2173/79 fastsættes sikkerheden til 100 ECU/ton.

2. Inden overtagelsen stiller køberen en sikkerhed på 2 500 ECU/ton for kød med ben og 3 000 ECU/ton for udbenet kød som garanti for leveringen til De Kanariske Øer. For mørbrad er sikkerheden dog på 7 000 ECU/ton.

De pågældende produkters levering på De Kanariske Øer er et primært krav som omhandlet i artikel 20 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2220/85 [1].

Artikel 6

Den i artikel 3, stk. 1, litra b), i forordning (EØF) nr. 3002/92 omhandlede udlagringsanvisning og kontroleksemplar T5 forsynes med påskriften :

« Carne de intervención destinada a las islas Canarias — Sin ayuda [Reglamento (CEE) nº 2874/93] » ;

»Interventionskød til De Kanariske Øer — uden støtte (Forordning (EØF) nr. 2874/93)« ;

„Interventionsfleisch für die Kanarischen Inseln — ohne Beihilfe (Verordnung (EWG) Nr. 2874/93)" ;

«Κρέας από την παρέμβαση για τις Καναρίους Νήσους — χωρίς ενισχύσεις [Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2874/93]» ;

'Intervention meat for the Canary Islands — without the payment of aid [Regulation (EEC) No 2874/93]' ;

« Viandes d'intervention destinées aux îles Canaries — Sans aide [règlement (CEE) nº 2874/93] » ;

« Carni in regime d'intervento destinate alle isole Canarie — senza aiuto [Regolamento (CEE) n. 2874/93] » ;

„Interventievlees voor de Canarische eilanden — zonder steun (Verordening (EEG) nr. 2874/93)" ;

« Carne de intervenção destinada às ilhas Canárias — sem ajuda [Regulamento (CEE) nº 2874/93] ».

Artikel 7

Forordning (EØF) nr. 1777/93 ophæves.

Artikel 8

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. oktober 1993.

På Kommissionens vegne

René STEICHEN

Medlem af Kommissionen

[1] EFT nr. L 205 af 3. 8. 1985, s. 5.

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I

Estado miembro Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lid-Staat Estado-membro	Productos Produkter Erzeugnisse Προϊόντα Products Produits Prodotti Produkten Produtos	Cantidades (toneladas) Mængde (tons) Mengen (Tonnen) Ποσότητες (τόνοι) Quantities (tonnes) Quantités (tonnes) Quantità (tonnellate) Hoeveelheid (ton) Quantidade (toneladas)	Precio de venta expresado en ecus por tonelada Salgspriser i ECU/ton Verkaufspreise, ausgedrückt in ECU/Tonne Τιμές πωλήσεως εκφραζόμενες σε Ecu τόνο Selling prices expressed in ecus per tonne Prix de vente exprimés en écus par tonne Prezzi di vendita espressi in ecu per tonnellata Verkoopprijzen uitgedrukt in ecu per ton Preço de venda expresso em ecus por tonelada
Ireland	— Fillet	300	5 000
	— Striploin	1 000	1 700
	— Inside	200	1 150
	— Outside	200	1 000
	— Knuckle	100	1 100
	— Cube-roll	200	2 200
United Kingdom	— Fillet	700	3 700
	— Striploin	700	1 200
	— Topside	200	850
	— Silverside	200	850
	— Thick flank	200	850
Danmark	— Mørbrad	200	4 100
	— Filet	400	1 300
	— Inderlår	200	1 000
	— Yderlår	200	1 000
France	— Filet	250	4 100
	— Faux-filet	250	1 300
	— Quartiers arrière : catégorie A/C, classes U, R et O	300	550
Danmark	— Bagfjerdinger af kategori A/C, klasse R og O	1 000	550

ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II

Direcciones de los organismos de intervención — Interventionsorganernes adresser — Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών παρεμβάσεως — Addresses of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Endereços dos organismos de intervenção

IRELAND:
Department of Agriculture, Food and Forestry
Agriculture House
Kildare Street
Dublin 2
Tel. (01) 678 90 11, ext. 2278 and 3806
Telex 93292 and 93607, telefax (01) 6616263, (01) 6785214 and (01) 6620198

DANMARK:
EF-Direktoratet
Nyropsgade 26
DK-1602 København K
Tlf. 33 92 70 00, telex 15137 EFDIR DK, telefax 33 92 69 48

UNITED KINGDOM:
Intervention Board for Agricultural Produce
Fountain House
2 Queens Walk
Reading RG1 7QW
Berkshire
Tel. (0734) 58 36 26
Telex 848 302, telefax (0734) 56 67 50

FRANCE:
OFIVAL
Tour Montparnasse
33, avenue du Maine
F-75755 Paris Cedex 15
Tél. 45 38 84 00, télex 205476 F